



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA

Azienda Unità Sanitaria Locale

IRCCS Istituto in tecnologie avanzate e modelli assistenziali in oncologia

# LE MINORAZIONI CIVILI invalidità, cecità, sordità civili e Legge 104/92



LEGAL DISABILITIES  
due to invalidity, blindness and deafness  
and law 104/92

LES INVALIDITÉS CIVILES  
invalidité, cécité, surdit e civiles  
et loi 104/92

## Le minorazioni civili

L'invalidità è la difficoltà a svolgere alcune funzioni tipiche della vita quotidiana o di relazione a causa di una menomazione o di un deficit fisico, psichico o intellettuale, della vista o dell'udito.

L'invalidità è civile quando non deriva da cause di servizio, di guerra, di lavoro. L'accertamento delle minorazioni civili viene effettuato da Commissioni dell'Azienda Usl.

I principali diritti che derivano dal riconoscimento dell'invalidità civile sono:

- protesi e ausili;
- iscrizione nelle liste speciali del Centro per l'Impiego;
- esenzione dal ticket;
- assegno mensile;
- indennità di frequenza per i minori;
- indennità speciale per ciechi ventesimalisti;
- indennità di comunicazione;
- pensione;
- indennità di accompagnamento.

### Come si presenta la domanda

Per presentare la domanda per ottenere i benefici in materia di invalidità, cecità e sordità civili sono necessari due passaggi.

#### Primo passo

##### **Certificato medico**

È necessario andare dal medico di medicina generale (o da altro medico del Servizio sanitario regionale abilitato) che compilerà ed invierà all'INPS tramite internet il certificato medico che attesta il tipo di invalidità.

Il certificato è a pagamento. Dopo l'invio del certificato, il sito dell'INPS rilascia una ricevuta che il medico dovrà stampare e consegnare al paziente. La ricevuta contiene anche il numero di certificato che dovrà essere riportato nella domanda.

Attenzione: il certificato ha una validità di 90 giorni dalla data di rilascio, entro i quali è necessario presentare la domanda.

## Secondo passo

### **Presentazione della domanda**

La domanda deve essere inoltrata all'INPS, esclusivamente per via telematica (con internet), collegandosi al sito [www.inps.it](http://www.inps.it) e accedendo all'applicazione InvCiv2010.

La domanda può essere presentata:

- direttamente (dopo richiesta e ottenimento del PIN, per la cui procedura si rimanda al sito [www.inps.it](http://www.inps.it))

oppure

- tramite i soggetti abilitati (Enti di Patronato, Associazioni di categoria, Associazioni invalidi), fornendo la ricevuta del certificato medico.

## Convocazione a visita

L'Azienda Usl convoca a visita l'utente tramite una lettera.

Se è necessaria una visita domiciliare, bisogna rivolgersi al medico di medicina generale per la certificazione necessaria.

La Commissione medica dell'Azienda USL per l'accertamento dell'invalidità civile è integrata da un medico specialista, come previsto dalla Legge Regionale n. 4/2008, e da un medico dell'INPS. Al termine della visita viene redatto un verbale contenente l'esito della valutazione, che viene inviato alla sede provinciale dell'INPS.

L'INPS ha 60 giorni di tempo per confermare il giudizio espresso dalla Commissione dell'Azienda Usl, oppure per sospendere la pratica per:

- richiedere ulteriore documentazione,
- visitare direttamente l'interessato.

### **Trasmissione del verbale**

A conclusione dell'accertamento, l'INPS spedisce il verbale all'interessato. Il verbale è inviato in duplice copia: una versione integrale con tutti i dati sensibili ed una contenente solo il giudizio finale per un eventuale uso amministrativo da parte del cittadino (es. in ambito lavorativo).

### **Effetti del riconoscimento delle minorazioni civili**

#### **Invalidità civile**

Il riconoscimento dello stato di invalido civile dà diritto ad alcuni benefici in relazione alla fascia di età ed al grado di invalidità assegnato, secondo i seguenti parametri.

**Gli importi dei benefici economici e i limiti di reddito sono rivalutati ogni anno dall'INPS.**

Anni	Percentuale di invalidità	Benefici
0-18	difficoltà persistenti a svolgere i compiti e le funzioni proprie dell'età	- protesi e ausili - esenzione ticket - indennità di frequenza - iscrizione liste di collocamento mirato (dai 16 anni)
18-65	34%-45%	- protesi e ausili
18-65	46%-50%	- protesi e ausili - iscrizione liste collocamento mirato
18-65	51%-66%	- protesi e ausili - iscrizione liste di collocamento mirato - congedo straordinario per cure
18-65	67%-73%	- protesi e ausili - iscrizione liste di collocamento mirato - congedo straordinario per cure - esenzione ticket
18-65	74%-99%	- protesi e ausili - iscrizione liste di collocamento mirato - congedo straordinario per cure - esenzione ticket - assegno mensile (con limite di reddito)*
18-65	100%	- protesi e ausili - iscrizione liste di collocamento mirato - congedo straordinario per cure - esenzione ticket - pensione (con limite di reddito)*
Qualsiasi età	impossibilità a camminare senza accompagnatore o a compiere autonomamente gli atti di vita quotidiana	- protesi e ausili - iscrizione liste di collocamento mirato - congedo straordinario per cure - esenzione ticket - indennità di accompagnamento

\* L'assegno mensile e la pensione spettano ai cittadini con reddito inferiore a quello indicato dall'INPS.

## Cecità civile

È riconosciuto cieco civile chi ha una vista uguale o inferiore a 1/20 in entrambi gli occhi o un importante difetto del campo visivo.

La commissione medica valuta anche, ai fini della assegnazione di benefici non economici, i soggetti con vista uguale o inferiore a 1/10 (così detti 'ipovedenti gravi'). I deficit visivi meno gravi sono valutati nell'ambito dell'invalidità civile.

La cecità è civile quando non deriva da cause di servizio, di guerra, di lavoro.

**Gli importi dei benefici economici e i limiti di reddito sono rivalutati ogni anno dall'INPS.**

### **In particolare:**

- chi ha perso la vista in un solo occhio, non è valutato come cieco civile;
- l'ipovedente grave vede al massimo 1/10 in entrambi gli occhi, anche con lenti/occhiali;
- il cieco parziale (ventesimista) vede al massimo 1/20 in entrambi gli occhi, anche con lenti/occhiali;
- il cieco totale (assoluto) ha la completa mancanza della vista in entrambi gli occhi, oppure percepisce solo luci e ombre o i movimenti di oggetti (es. la mano) a distanza molto ravvicinata.
- per alcune malattie (es. glaucoma, maculopatie, retinopatie, ecc.) viene valutata anche la riduzione del campo visivo.

Anni	Riconoscimento	Benefici
Qualsiasi età	ipovedente grave	- protesi e ausili - esenzione ticket
Qualsiasi età	cecità parziale (cieco ventesimista)	- protesi e ausili - esenzione ticket - indennità speciale ciechi ventesimisti - pensione (con limite di reddito)*
18-65	cecità totale (cieco assoluto)	- protesi e ausili - esenzione ticket - pensione (con limite di reddito)*
Qualsiasi età	cecità totale (cieco assoluto)	- indennità di accompagnamento ciechi civili assoluti
16-65	tutti i precedenti	- iscrizione liste collocamento mirato

\*La pensione spetta al cittadino con reddito inferiore a quello indicato dall'INPS.

### Sordità civile

È riconosciuto sordo civile chi è affetto da sordità dalla nascita o che è comparsa prima dei 12 anni d'età e che ha provocato difficoltà di linguaggio.

La sordità è civile quando non deriva da cause di servizio, di guerra, di lavoro.

Anni	Riconoscimento	Benefici
Qualsiasi età	sordità	- protesi e ausili - esenzione ticket - indennità di comunicazione
18-65	sordità	- pensione (con limite di reddito)*
16-65	sordità	- iscrizione liste collocamento mirato

\*La pensione spetta al cittadino con reddito inferiore a quello indicato dall'INPS.

**Gli importi dei benefici economici e i limiti di reddito sono rivalutati ogni anno dall'INPS.**

In particolare, **non viene valutato come sordo civile chi ha problemi di udito dovuti all'età o a malattie comparse dopo i 12 anni di età** (es. anziano che ha perso progressivamente l'udito e ha la prescrizione per le protesi acustiche); la valutazione di tale problematica rientra nell'ambito dell'invalidità civile.

### **Verifica e concessione dei benefici economici**

L'INPS eroga i benefici economici connessi al riconoscimento delle invalidità civili. Insieme al verbale sanitario, invia un foglio informativo in cui sono spiegate le modalità per ottenere questi benefici (compilazione di moduli e trasmissione all'INPS mediante codice PIN in possesso, oppure con il supporto di un soggetto abilitato, ad es. un Ente di Patronato).

#### **Altri benefici**

- I presidi sanitari relativi alle patologie descritte sul verbale (es. scarpe e busti ortopedici, protesi acustiche, carrozzine, letti, ecc.) devono essere prescritti da un medico specialista di struttura pubblica oppure, in alcuni casi, possono essere prescritti dal medico di medicina generale. La richiesta va presentata all'Ufficio protesica (Distretti di Guastalla, Reggio Emilia, Scandiano) o al SAUB (Distretti di Castelnovo ne' Monti, Correggio, Montecchio) del Distretto sanitario di appartenenza.
- Per la richiesta dell'esenzione totale dal pagamento del ticket sanitario, occorre rivolgersi allo sportello Unico-SAUB del Distretto di residenza.



- Per l'iscrizione nelle liste del collocamento mirato ai sensi della Legge n. 68/99, occorre rivolgersi al Centro per l'impiego (via Premuda, 40 - Reggio Emilia | per ulteriori informazioni, si rimanda al sito [www.provincia.re.it](http://www.provincia.re.it)).

## **Legge 104/1992**

La Legge 104/1992 dà diritto a benefici sociali, lavorativi e fiscali, come ad esempio permessi lavorativi retribuiti, detrazioni fiscali, esenzioni dal pagamento del bollo auto, concessione di ausili (PC, videocitofoni, ecc.), contributi per l'abolizione delle barriere architettoniche e per l'adattamento dei veicoli, ecc.

Per informazioni dettagliate, si consiglia di consultare la "Guida alle agevolazioni fiscali per i disabili" dell'Agenzia delle Entrate e il sito [www.handylex.org](http://www.handylex.org).

Il percorso di presentazione della domanda, di visita e di ricezione del verbale è uguale a quello descritto per il riconoscimento delle minorazioni civili.

Possono inoltrare domanda tutti i cittadini affetti da patologie invalidanti, comprese quelle dipendenti da causa di guerra, di lavoro o di servizio.

La Legge n. 104 del 1992, "Legge quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate", valuta la situazione di svantaggio della persona disabile. Il concetto di handicap non valuta solamente il grado di invalidità ma si riferisce al grado effettivo di partecipazione sociale della persona, con riferimento alle difficoltà soggettive, oggettive, sociali e culturali.

È per questo che, ad esempio, due persone a cui è stata riconosciuta la stessa percentuale di invalidità, potrebbero avere una diversa certificazione dello stato di handicap.

In collaborazione con il Servizio di neuropsichiatria infantile, è rilasciata la certificazione per l'integrazione scolastica degli alunni con disabilità certificata ai sensi della Legge 104, se ricompresa in apposito elenco redatto dal Coordinamento regionale (all. 3 D.G.R. n. 1851 del 2012).

La certificazione è garantita anche ai minori non in carico ai Servizi di neuropsichiatria infantile.

### Condizioni riconosciute dalla Commissione e agevolazioni

Non Handicap	nessuna agevolazione
Handicap non grave (art. 3, comma 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- agevolazioni tributarie/ fiscali (es. detrazioni IRPEF e/o IVA agevolata per acquisto di sussidi tecnici e informatici, detrazioni per lavori di abolizione delle barriere architettoniche, ecc.)</li> <li>- altre agevolazioni (es. detrazioni IRPEF, IVA agevolata sull'acquisto ed esenzione dal pagamento del bollo auto, per veicoli adattati; per invalidità superiori a 2/3 diritti in ambito lavorativo per scelta di sede e precedenza nei trasferimenti, ecc.)</li> </ul>
Handicap grave (art. 3, comma 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tutte le agevolazioni precedenti</li> <li>- agevolazioni e permessi lavorativi (es. 3 giorni al mese di permesso per il portatore di handicap o per il familiare che assiste il portatore di handicap; congedo retribuito di 2 anni per assistenza al familiare portatore di handicap; priorità sulla scelta della sede di lavoro, ove possibile, e diritto a non essere trasferito senza consenso; ecc.)</li> <li>- agevolazioni sui veicoli (es. esenzione dal pagamento del bollo auto, acquisto con IVA agevolata, detrazione IRPEF, ecc.)</li> </ul>

## SEDI

### Distretto di Reggio Emilia

Via Amendola, 2 - 42122 Reggio Emilia  
Padiglione Tanzi, Campus San Lazzaro

**Sportello informativo** Ufficio invalidi civili  
martedì e sabato 8.30-12.30 |  
giovedì 15.00-17.00

**Informazioni telefoniche** Ufficio invalidi civili  
Tel. 0522 335721 - Fax 0522 335441  
da lunedì a sabato 8.30-12.30 |  
giovedì 15.00-17.00  
PEC [medicinalegalere@pec.ausl.re.it](mailto:medicinalegalere@pec.ausl.re.it)

### Distretto di Castelnovo ne' Monti

Via Boschi, 4 - 42035 Castelnovo ne' Monti

**Sportello informativo** Ufficio invalidi civili  
lunedì 9.00-12.30 e sabato 9.00-12.00

**Informazioni telefoniche** Ufficio invalidi civili  
Tel. 0522 617347 - Fax 0522 612123  
da lunedì a venerdì 9.00-12.30 |  
sabato 9.00-12.00  
PEC  
[sanitapubblicacastelnovomonti@pec.ausl.re.it](mailto:sanitapubblicacastelnovomonti@pec.ausl.re.it)

### Distretto di Correggio

Piazzale San Rocco, 4 - 42015 Correggio

**Sportello informativo** Ufficio invalidi civili  
mercoledì 9.00-12.30 e sabato 9.00-12.00

**Informazioni telefoniche** Ufficio invalidi civili  
Tel. 0522 630498 - Fax 0522 630455  
da lunedì a venerdì 9.00-12.30 |  
sabato 9.00-12.00  
PEC [sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it](mailto:sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it)

## SEDI

### Distretto di Guastalla

Piazza Matteotti, 4 - 42016 Guastalla

Ingresso da Via Spallanzani, 7/a

**Sportello informativo** Ufficio invalidi civili  
lunedì e venerdì 9.00-12.30

**Informazioni telefoniche** Ufficio invalidi civili

Tel. 0522 837606 - Fax 0522 837591

da lunedì a venerdì 9.00-12.30 |

sabato 9.00-12.00

PEC sanitapubblicaguastalla@pec.ausl.re.it

### Distretto di Montecchio Emilia

Via Saragat, 11 - 42027 Montecchio Emilia

**Sportello informativo** Ufficio invalidi civili  
lunedì 9.00-12.30 e sabato 9.00-12.00

**Informazioni telefoniche** Ufficio invalidi civili

Tel. 0522 860162 - Fax 0522 860140

da lunedì a venerdì 9.00-12.30 |

sabato 9.00-12.00

PEC sanitapubblicamontecchio@pec.ausl.re.it

### Distretto di Scandiano

Via Martiri della Libertà, 8 - 42019 Scandiano

**Sportello informativo** Ufficio invalidi civili  
mercoledì e venerdì 8.30-12.00

**Informazioni telefoniche** Ufficio invalidi civili

Tel. 0522 850336 - Fax 0522 850297

mercoledì e venerdì 8.30-12.00

PEC sanitapubblicascandiano@pec.ausl.re.it

## Inglese - English

### Legal disabilities

Invalidity is the difficulty to perform some functions typical of daily life or relationships due to a physical, mental, intellectual, visual or hearing impairment or deficit.

The invalidity is legal when it is not caused by service, war or work.

The verification of legal disabilities is performed by the local health authority committees.

The main rights deriving from the recognition of legal invalidity are:

- prostheses and aids;
- inclusion on the special Employment Centre lists;
- exemption from medical fees;
- monthly allowance;
- child disability allowance;
- special allowance for partial blindness;
- communication allowance;
- pension;
- assistance allowance:

### How to apply

To apply for legal invalidity, blindness and deafness benefits there are two steps to follow.

#### First step

##### **Medical certificate**

You must go to your GP (or another authorised regional health care service doctor) who will fill in and send to INPS (National Social Security Institute) the medical certificate certifying the type of invalidity electronically. There is a fee for the certificate. After the certificate has been sent, the INPS site issues a receipt that the doctor must print and give to the patient. The receipt also contains the certificate number that must be included in the application.

NB: the certificate is valid for 90 days from the issue date, hence applications must be made within this period.

## Second step

### **Making the application**

The application must be sent to INPS electronically by connecting to the website [www.inps.it](http://www.inps.it) and accessing the application InvCiv2010.

The application can be made:

- directly (after requesting and obtaining the PIN, see website [www.inps.it](http://www.inps.it) for the procedure)

or

- through authorised bodies (Social assistance authorities, Category associations, Invalidation associations), providing the medical certificate receipt.

## Examination

The local health authority sends a letter to the user requesting them to come for an examination.

If a home visit is required, the user must contact their GP for the relevant certification. The local health authority medical committee appointed to verify legal invalidity is accompanied by a specialist physician, as required by Regional Law no. 4/2008 and a physician representing INPS.

At the end of the examination a report is drawn up containing the outcome of the assessment, which will be sent to the INPS provincial office.

INPS has 60 days to confirm the opinion expressed by the local health authority committee, or to suspend the application in order to:

- request further documentation,
- examine the user directly.

## **Sending the report**

At the end of the verification, INPS sends the report to the user. Two copies of the report are sent: one full version with all the sensitive data and one containing the final judgement only, for any administrative purposes that the user may have (e.g. at work).

## **Effects of the recognition of legal disabilities**

### **Legal invalidity**

The recognition of the legal invalidity status gives the user the right to some benefits in relation to their age range and degree of invalidity certified, according to the following parameters.

**The amounts of the financial benefits and income limits are reassessed every year by INPS.**

Age	Invalidity percentage	Benefits
0-18	persistent difficulties performing typical duties and functions for their age	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- child disability allowance</li> <li>- inclusion on targeted employment lists (from age 16)</li> </ul>
18-65	34%-45%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> </ul>
18-65	46%-50%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> </ul>
18-65	51%-66%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> <li>- exceptional leave for therapy</li> </ul>
18-65	67%-73%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> <li>- exceptional leave for therapy</li> <li>- exemption from medical fees</li> </ul>
18-65	74%-99%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> <li>- exceptional leave for therapy</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- monthly allowance (with income limit)*</li> </ul>
18-65	100%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> <li>- exceptional leave for therapy</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- pension (with income limit)*</li> </ul>
Any age	inability to walk without helper or to independently perform daily activities	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> <li>- exceptional leave for therapy</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- pension (with income limit)*</li> </ul>

\* The monthly allowance and pension are attributed to users with a lower income than the amount indicated by INPS.



## Legal blindness

Legal blindness is recognised for people with vision of less than or equal to 1/20 in both eyes or a significant visual field defect.

For the purpose of the allocation of non-financial benefits, the committee also assesses people with vision less than or equal to 1/10 (severe vision impairment). Less serious visual impairments are assessed within the legal invalidity context.

Blindness is legal when it is not caused by service, war or work.

**The amounts of the financial benefits and income limits are reassessed every year by INPS.**

### **In particular:**

- anyone who has lost their sight in just one eye is not assessed as legally blind;
- people with severe vision impairment can see up to 1/10 in both eyes, even with lenses/glasses;
- partially blind people can see up to 1/20 in both eyes, even with lenses/glasses;
- totally blind people have completely no vision in either eye, or only perceive lights and shadows or movements of objects (e.g. hands) very close up.
- for some diseases (e.g. glaucoma, maculopathy, retinopathy, etc.) the visual field reduction is also assessed.

Age	Recognition	Benefits
Any age	severe visual impairment	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- exemption from medical fees</li> </ul>
Any age	partial blindness (partially sighted)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- special allowance for partial blindness</li> <li>- pension (with income limit)*</li> </ul>
18-65	total blindness (absolutely blind)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- pension (with income limit)*</li> </ul>
Any age	total blindness (absolutely blind)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- assistance allowance for absolute legal blindness</li> </ul>
16-65	all of the above	<ul style="list-style-type: none"> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> </ul>

\*The pension is attributed to users with a lower income than the amount indicated by INPS.

### Legal deafness

A person is recognised as being legally deaf if they are deaf from birth or before the age of 12 and have had consequent language difficulties.

Deafness is legal when it is not caused by service, war or work.

Age	Recognition	Benefits
Any age	deafness	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prostheses and aids</li> <li>- exemption from medical fees</li> <li>- communication allowance</li> </ul>
18-65	deafness	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pension (with income limit)*</li> </ul>
16-65	deafness	<ul style="list-style-type: none"> <li>- inclusion on targeted employment lists</li> </ul>

\*The pension is attributed to users with a lower income than the amount indicated by INPS.

The amounts of the financial benefits and income limits are reassessed every year by INPS.

In particular, **legal deafness is not attributed to anyone who has hearing problems due to age or diseases that presented after the age of 12** (e.g. elderly people who have gradually lost their hearing and have a prescription for hearing aids); the assessment of this problem falls within the context of legal invalidity.

### Verification and granting of financial benefits

INPS provides financial benefits connected with the recognition of legal invalidities. Along with the health report, it sends an information sheet explaining the methods for obtaining these benefits (filling in forms and sending to INPS with the relevant PIN code, or with the support of an authorised body, e.g. a social assistance authority).

#### Other benefits

- Health aids related to the pathologies described in the report (e.g. orthopaedic shoes and braces, hearing aids, wheelchairs, beds, etc.) must be prescribed by a specialist physician from a public facility or, in some cases, may be prescribed by a GP.

The request must be sent to the prosthesis department (Districts of Guastalla, Reggio Emilia, Scandiano) or to the SAUB (Districts of Castelnovo ne' Monti, Correggio, Montecchio) of the relevant health district.

- For a request for complete exemption from the payment of health care fees, users should contact the SAUB-Basic Unified Administration Facility of the district where they are resident.

- To be listed on the targeted employment lists in accordance with law no. 68/99, users must contact the employment centre (via Premuda, 40 - Reggio Emilia | for more information see the website [www.provincia.re.it](http://www.provincia.re.it)).

## Law 104/1992

Law 104/1992 gives users the right to social, working and tax benefits, such as, for example, paid leave, tax deductions, exemptions from car tax payment, provision of aids (PC, video entryphones, etc.), contributions for access ramps and for adapting vehicles etc.

For detailed information, users should consult the “Guide to tax relief for disabled people” published by the Revenue Agency and the website [www.handylex.org](http://www.handylex.org).

The procedure for making an application, having an examination and receiving the relevant report is the same as that described for legal disabilities.

All users affected by invalidating diseases can apply, including those caused by war, work or service.

Law no. 104 of 1992 “Framework law for assistance, social integration and rights of handicapped people” assesses the disadvantaged situation of disabled people. The concept of handicap does not only assess the degree of invalidity but refers to the effective degree of social participation of the person, with reference to subjective, objective, social and cultural difficulties.

Therefore, for example, two people who have been attributed with the same invalidity percentage could have a different handicap status certification.

In association with the Infant neuropsychiatric service, certification is issued for scholastic integration of pupils with certified disability in accordance with Law 104, if included in the relevant list drawn up by the regional coordination (annex 3 Regional Government Decree no. 1851 of 2012). The certification is also guaranteed for minors not treated by the Infant neuropsychiatric service.

Conditions recognised by the Committee and benefits	
No Handicap	no benefit
Non-severe handicap (art. 3, paragraph 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tax relief (e.g. income tax deductions and/or reduced VAT for buying technical and IT aids, deductions for building access ramps, etc.)</li> <li>- other benefits (e.g. income tax deductions, reduced VAT for purchases and exemption from payment of car tax for adapted vehicles); for invalidity over 2/3 rights at work for choice of site and priority in transfers, etc.)</li> </ul>
Severe handicap (art. 3, paragraph 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- all the above benefits</li> <li>- work benefits and leave (e.g. 3 days' leave per month for the person with the handicap or the relative who assists them; paid leave of 2 years for assisting the person with the handicap; priority in the choice of work site, where possible, and right not to be transferred without consent, etc.)</li> <li>- benefits for vehicles (e.g. exemption from payment of car tax, purchase with reduced VAT, income tax deductions, etc.)</li> </ul>

## OFFICES

### Reggio Emilia Health District

Via Amendola, 2 - 42122 Reggio Emilia  
Padiglione Tanzi, Campus San Lazzaro

**Information centre** Legal invalidity office

Tuesday and Saturday 8:30 - 12:30 |

Thursday 15:00 - 17:00

#### **Information by telephone**

Legal invalidity office

Tel. 0522 335721 - Fax 0522 335441

From Monday to Saturday 8:30 - 12:30 |

Thursday 15:00 - 17:00

Certified email address:

[medicinalegalere@pec.ausl.re.it](mailto:medicinalegalere@pec.ausl.re.it)

### District of Castelnovo ne' Monti

Via Boschi, 4 - 42035 Castelnovo ne' Monti

**Information centre** Legal invalidity office

Monday 09:00 - 12:30

and Saturday 09:00 - 12:00

#### **Information by telephone**

Legal invalidity office

Tel. 0522 617347 - Fax 0522 612123

From Monday to Friday 09:00 - 12:30 |

Saturday 09:00 - 12:00

Certified email address:

[sanitapubblicacastelnovomonti@pec.ausl.re.it](mailto:sanitapubblicacastelnovomonti@pec.ausl.re.it)

### District of Correggio

Piazzale San Rocco, 4 - 42015 Correggio

**Information centre** Legal invalidity office

Wednesday 9:00 - 12:30

and Saturday 09:00 - 12:00

#### **Information by telephone**

Legal invalidity office

Tel. 0522 630498 - Fax 0522 630455

From Monday to Friday 09:00 - 12:30 |

Saturday 09:00 - 12:00

Certified email address:

[sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it](mailto:sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it)

## OFFICES

### District of Guastalla

Piazza Matteotti, 4 - 42016 Guastalla  
(entrance in Via Spallanzani n. 7/a)

**Information centre** Legal invalidity office  
From Monday to Friday 09:00 - 12:30

#### Information by telephone

Legal invalidity office

Tel. 0522 837606 - Fax 0522 837591

From Monday to Friday 09:00 - 12:30 |  
Saturday 09:00 - 12:00

Certified email address:

sanitapubblicaguastalla@pec.ausl.re.it

### District of Montecchio Emilia

Via Saragat, 11 - 42027 Montecchio Emilia

**Information centre** Legal invalidity office  
Monday 09:00 - 12:30

and Saturday 09:00 - 12:00

#### Information by telephone

Legal invalidity office

Tel. 0522 860162 - Fax 0522 860140

From Monday to Friday 09:00 - 12:30 |  
Saturday 09:00 - 12:00

Certified email address:

sanitapubblicamontecchio@pec.ausl.re.it

### District of Scandiano

Via Martiri della Libertà, 8 - 42019 Scandiano

**Information centre** Legal invalidity office  
Wednesday and Friday

from 8:30 to 12:00

#### Information by telephone

Legal invalidity office

Tel. 0522 850336 - Fax 0522 850297

Wednesday and Friday  
from 8:30 to 12:00

Certified email address:

sanitapubblicascandiano@pec.ausl.re.it

## Francese - Français

### Les invalidités civiles

L'invalidité est la difficulté à exercer certaines fonctions typiques de la vie quotidienne ou relationnelles à cause d'une atteinte ou d'une déficience physique, psychique ou intellectuel, de la vue ou de l'audition.

L'invalidité est dite civile lorsqu'elle n'a pas été causée par des situations de service, de guerre ou de travail.

Le contrôle des invalidités civiles est effectué par des Commissions de l'AUSL. Les principaux droits dérivant de la reconnaissance de l'invalidité civile sont :

- prothèses et auxiliaires ;
- inscription sur les listes spéciales de l'Agence pour l'emploi ;
- exemption du ticket modérateur ;
- allocation mensuelle ;
- indemnité de fréquence pour les mineurs ;
- indemnité spéciale pour cécité partielle ;
- indemnité de communication ;
- pension ;
- indemnité d'accompagnement.

### Comment présenter une demande

Pour présenter une demande d'obtention des aides pour invalidité, cécité et surdité civiles, il convient de passer par deux étapes.

#### Première étape

##### **Certificat médical**

Il est nécessaire d'aller chez le médecin généraliste (ou un autre médecin du Service sanitaire régional habilité), qui remplira et enverra par Internet à l'INPS le certificat médical attestant du type d'invalidité.

Ce certificat est payant. Après l'envoi du certificat, le site de l'INPS délivre un reçu que le médecin devra imprimer et remettre au patient. Le reçu contient le numéro de certificat à indiquer dans la demande.



Attention : le certificat a une validité de 90 jours à partir de sa date de délivrance ; la demande doit être présentée dans ce délai.

## Deuxième étape

### **Présentation de la demande**

La demande est à transmettre à l'INPS uniquement par voie télématique (Internet), en se connectant sur le site [www.inps.it](http://www.inps.it) et en accédant à l'application InvCiv2010.

La demande peut être présentée :

- directement (après demande et obtention du code PIN ; pour cette procédure consulter le site [www.inps.it](http://www.inps.it))

ou

- par l'intermédiaire des organismes compétents (instituts de patronage (Enti di Patronato), associations sectorielles, associations des invalides), en fournissant le reçu du certificat médical.

### **Convocation à la visite**

La convocation de visite à l'AUSL est envoyée par courrier.

Si une visite à domicile est nécessaire, s'adresser au médecin généraliste pour obtenir la certification requise.

La Commission médicale de l'AUSL pour le contrôle de l'invalidité civile est composée d'un médecin spécialiste, conformément à la Loi régionale n° 4/2008, et d'un médecin de l'INPS.

Au terme de la visite, un rapport contenant les résultats de l'évaluation est rédigé et envoyé au siège provincial de l'INPS.

L'INPS dispose d'un délai 60 jours pour confirmer le jugement de la Commission de l'AUSL ou suspendre l'instruction du dossier dans le but de :

- demander des documents complémentaires,
- faire une visite à l'intéressé.

## **Transmission du rapport**

En conclusion du contrôle, l'INPS envoie le rapport à l'intéressé. Celui-ci est envoyé en deux exemplaires : une version intégrale avec toutes les données sensibles, et une version contenant uniquement le jugement final, destinée à une éventuelle utilisation administrative par le citoyen (ex. au travail).

## **Effets de la reconnaissance des invalidités civiles**

### **Invalidité civile**

La reconnaissance de l'invalidité civile donne droit à certaines aides correspondant à la tranche d'âge et au degré d'invalidité reconnu, selon les paramètres suivants..

**Le montant des aides économiques et les limites de revenu font l'objet d'une réévaluation annuelle par l'INPS.**

Années	Pourcentage d'invalidité	Aides
0-18	difficultés persistantes à réaliser les tâches et les fonctions liées à l'âge	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- exemption ticket modérateur</li> <li>- indemnité de fréquence</li> <li>- inscription listes de placement ciblé (à partir de 16 ans)</li> </ul>
18-65	34%-45%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> </ul>
18-65	46%-50%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- inscription listes de placement ciblé</li> </ul>
18-65	51%-66%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- inscription listes de placement ciblé</li> <li>- congé extraordinaire pour soins</li> </ul>
18-65	67%-73%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- inscription listes de placement ciblé</li> <li>- congé exceptionnel pour soins</li> <li>- exemption ticket modérateur</li> </ul>
18-65	74%-99%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- inscription listes de placement ciblé</li> <li>- congé exceptionnel pour soins</li> <li>- exemption ticket modérateur</li> <li>- allocation mensuelle (avec limite de revenu)*</li> </ul>
18-65	100%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- inscription listes de placement ciblé</li> <li>- congé exceptionnel pour soins</li> <li>- exemption ticket modérateur</li> <li>- allocation mensuelle (avec limite de revenu)*</li> </ul>
Tous âges	impossibilité de marcher sans accompagnateur ou de réaliser de manière autonome les actes de la vie quotidienne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- prothèses et auxiliaires</li> <li>- inscription listes de placement ciblé</li> <li>- congé exceptionnel pour soins</li> <li>- exemption ticket modérateur</li> <li>- indemnité d'accompagnement</li> </ul>

\*L'allocation mensuelle et la pension sont attribuées aux citoyens dont le revenu est inférieur à celui indiqué par l'INPS.

## Cécité civile

La cécité civile est reconnue pour les personnes ayant une acuité visuelle égale ou inférieure à 1/20 pour les deux yeux ou un défaut important du champ visuel.

Concernant l'attribution des aides non économiques, la commission médicale évalue également les personnes ayant une vue égale ou inférieure à 1/10 (« malvoyants graves »). Les déficiences visuelles les moins graves sont évaluées dans le cadre de l'invalidité civile.

La cécité est dite civile lorsqu'elle n'a pas été causée par des situations de service, de guerre ou de travail.

**Le montant des aides économiques et les limites de revenu font l'objet d'une réévaluation annuelle par l'INPS.**

### En particulier :

- une personne ayant perdu la vue d'un seul œil ne fait pas l'objet d'un contrôle en tant qu'aveugle civil ;
- le malvoyant grave a une acuité visuelle maximale de 1/10 aux deux yeux, y compris avec des lentilles/lunettes ;
- le malvoyant atteint d'une cécité partielle a une acuité visuelle maximale d'1/20 aux deux yeux, y compris avec des lentilles/lunettes ;
- l'aveugle complet (absolu) est atteint d'une déficience totale des deux yeux, ou ne perçoit que des lumières, des ombres ou des mouvements d'objets (ex. la main) à une distance très rapprochée ;
- pour certaines maladies (ex. glaucome, maculopathies, rétinopathies, etc.), la réduction du champ visuel est également prise en considération.

Années	Reconnaissance	Aides
Tous âges	malvoyant grave	- prothèses et auxiliaires - exemption ticket modérateur
Tous âges	cécité partielle (1/20 maximum aux deux yeux)	- prothèses et auxiliaires - exemption ticket modérateur - indemnité spéciale pour cécité partielle - pension (avec limite de revenu)*
18-65	cécité totale (aveugle complet)	- prothèses et auxiliaires - exemption ticket modérateur - pension (avec limite de revenu)*
Tous âges	cécité totale (aveugle complet)	- indemnité d'accompagnement aveugles civils complets
16-65	tous les cas précédents	- inscription listes de placement ciblé

\*La pension est attribuée aux citoyens dont le revenu est inférieur à celui indiqué par l'INPS.

### Surdité civile

La surdité civile est reconnue pour les personnes atteintes d'une surdité de naissance ou apparue avant 12 ans et ayant provoqué des difficultés de langage.

La surdité est dite civile lorsqu'elle n'a pas été causée par des situations de service, de guerre ou de travail.

Années	Reconnaissance	Aides
Tous âges	surdité	- prothèses et auxiliaires - exemption ticket modérateur - indemnité de communication
18-65	surdité	- pension (avec limite de revenu)*
16-65	surdité	- inscription listes de placement ciblé

\*La pension est attribuée aux citoyens dont le revenu est inférieur à celui indiqué par l'INPS.

**Le montant des aides économiques et les limites de revenu font l'objet d'une réévaluation annuelle par l'INPS.**

En particulier, **une personne dont les problèmes d'audition sont liés à l'âge ou à des maladies apparues après 12 ans** (ex. personne âgée avec perte progressive de l'audition à laquelle des prothèses auditives ont été prescrites) **n'est pas reconnue comme étant atteinte de surdité civile** ; l'évaluation de cette problématique rentre dans le cadre de l'invalidité civile.

### **Contrôle et attribution des aides économiques**

L'INPS fournit les aides économiques liées à la reconnaissance des invalidités civiles. Le rapport de santé est envoyé avec un feuillet d'information décrivant les modalités d'obtention de ces aides (formulaires à remplir et à transmettre à l'INPS par l'intermédiaire du code PIN personnel, ou avec l'aide d'un organisme compétent, par ex. l'institut de patronage).

#### **Autres aides**

- Le matériel médical relatif aux pathologies décrites dans le rapport (ex. chaussures et corsets orthopédiques, prothèses auditives, fauteuils roulants, lits, etc.) doit être prescrit par un médecin spécialiste d'un établissement public ou, dans certains cas, par le médecin généraliste.

La demande est à présenter à l'Ufficio protesica (Service prothèses) (Districts de Guastalla, Reggio Emilia, Scandiano) ou au SAUB (Districts de Castelnovo ne' Monti, Correggio, Montecchio) du district sanitaire d'appartenance.

- Pour demander l'exemption totale du paiement du ticket modérateur, s'adresser au guichet Unique-SAUB du district de résidence.

- Pour l'inscription sur les listes de placement ciblé conformément à la Loi n° 68/99, s'adresser à l'Agence pour l'emploi (via Premuda, 40 - Reggio Emilia | pour plus d'informations, consulter le site [www.provincia.re.it](http://www.provincia.re.it)).

## Loi 104/1992

La Loi 104/1992 donne droit à des aides sociales, professionnelles et fiscales, par exemple des permis de travail rétribués, des déductions fiscales, des exemptions de paiement de la vignette automobile, l'attribution de matériel (ordinateurs, visiophones, etc.), des allocations pour l'élimination des barrières architecturales et l'adaptation des véhicules, etc.

Pour des informations détaillées, consulter le « Guide des aides fiscales pour les personnes handicapées » de l'Agenzia delle Entrate et le site [www.handylex.org](http://www.handylex.org).

La présentation de la demande, la visite et la réception du rapport suivent le même parcours que celui décrit pour la reconnaissance des invalidités civiles. Tous les citoyens atteints de pathologies handicapantes, y compris celles causées par des situations de guerre, de travail ou de service, peuvent déposer une demande. La Loi n° 104 de 1992 (loi cadre pour l'assistance, l'intégration sociale et les droits des personnes handicapées) évalue la situation de handicap de la personne. Le concept de handicap ne recouvre pas seulement le degré d'invalidité, mais se réfère au degré effectif de participation sociale de la personne, en lien avec les difficultés subjectives, objectives, sociales et culturelles. Ainsi, deux personnes à qui un pourcentage d'invalidité identique aurait été reconnu pourraient faire l'objet d'une certification différente de leur situation de handicap.

En collaboration avec le Service de neuropsychiatrie infantile, une certification est délivrée pour l'intégration scolaire des élèves présentant un handicap certifié au sens de la Loi 104, si ledit handicap est inclus dans la liste spéciale rédigée par l'organisme de coordination régionale (annexe 3 DGR n° 1851 de 2012). La certification est également garantie aux mineurs qui ne sont pas pris en charge par les Services de neuropsychiatrie infantile.

### Conditions reconnues par la Commission et aides

Pas de handicap	Aucune aide
Handicap sans gravité (art. 3, alinéa 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- aides fiscales (ex. déductions IRPEF et/ou TVA réduite pour l'achat de matériel technique et informatique, déductions pour des travaux d'élimination des barrières architecturales, etc.)</li> <li>- autres aides (ex. déductions IRPEF, TVA réduite sur l'achat et exemption du paiement de la vignette automobile pour des véhicules adaptés ; pour des invalidités supérieures à 2/3, droit dans le cadre professionnel de choisir son lieu de travail et priorité en cas de mutation, etc.)</li> </ul>
Handicap grave (art. 3, alinéa 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- toutes les aides précédentes</li> <li>- aides et permis de travail (ex. 3 jours par mois de permis pour le porteur de handicap ou pour le parent qui aide le porteur de handicap ; congé rétribué de 2 ans pour assistance au parent porteur de handicap ; priorité dans le choix du lieu de travail lorsque cela est possible, droit de ne pas être muté sans consentement, etc.)</li> <li>- aides sur les véhicules (ex. exemption du paiement de la vignette auto, achat avec TVA réduite, déduction IRPEF, etc.)</li> </ul>



## LIEUX DE RÉCEPTION

### District de Reggio Emilia

Via Amendola, 2 - 42122 Reggio Emilia  
Padiglione Tanzi, Campus San Lazzaro

**Guichet d'information** Bureau invalidités civiles  
mardi et samedi 8h30-12h30 |  
jeudi 15h00-17h00

### Renseignements téléphoniques

Bureau invalidités civiles

Tél 0522 335721 - Fax 0522 335441  
du lundi au samedi 8h30-12h30 |  
jeudi 15h00-17h00

Courrier Électronique Certifié  
[medicinalegalere@pec.ausl.re.it](mailto:medicinalegalere@pec.ausl.re.it)

### District de Castelnovo ne' Monti

Via Boschi, 4 - 42035 Castelnovo ne' Monti

**Guichet d'information** Bureau invalidités civiles  
lundi 9h00-12h30 et samedi 9h00-12h00

### Renseignements téléphoniques

Bureau invalidités civiles

Tél. 0522 617347 - Fax 0522 612123  
du lundi au vendredi 09h00-12h30 |  
samedi 09h00-12h00

Courrier Électronique Certifié  
[sanitapubblicacastelnovomonti@pec.ausl.re.it](mailto:sanitapubblicacastelnovomonti@pec.ausl.re.it)

### District de Correggio

Piazzale San Rocco, 4 - 42015 Correggio

**Guichet d'information** Bureau invalidités civiles  
mercredi 9h00-12h30 et samedi 09h00-12h00

### Renseignements téléphoniques

Bureau invalidités civiles

Tél. 0522 630498 - Fax 0522 630455  
du lundi au vendredi 09h00-12h30 |  
samedi 9h00-12h00

Courrier Électronique Certifié  
[sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it](mailto:sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it)

## LIEUX DE RÉCEPTION

### District de Guastalla

Piazza Matteotti, 4 - 42016 Guastalla

Entrée par Via Spallanzani n° 7/a

#### **Guichet d'information**

Bureau invalidités civiles

Du lundi au vendredi 9h00-12h30

#### **Renseignements téléphoniques**

Bureau invalidités civiles

Tél. 0522 837606 - Fax 0522 837591

du lundi au vendredi 09h00-12h30 |

samedi 9h00-12h00

Courrier Électronique Certifié

sanitapubblicaguastalla@pec.ausl.re.it

### District de Montecchio Emilia

Via Saragat, 11 - 42027 Montecchio Emilia

#### **Guichet d'information**

Bureau invalidités civiles

lundi 9h00-12h30 et samedi 9h00-12h00

#### **Renseignements téléphoniques**

Bureau invalidités civiles

Tél. 0522 860162 - Fax 0522 860140

du lundi au vendredi 09h00-12h30 |

samedi 9h00-12h00

Courrier Électronique Certifié

sanitapubblicamontecchio@pec.ausl.re.it

### District de Scandiano

Via Martiri della Libertà, 8 - 42019 Scandiano

#### **Guichet d'information**

Bureau invalidités civiles

mercredi 8h30-12h00 et vendredi 8h30-12h00

#### **Renseignements téléphoniques**

Bureau invalidités civiles

Tél. 0522 850336 - Fax 0522 850297

mercredi 8h30-12h00 et vendredi 8h30-12h00

Courrier Électronique Certifié

sanitapubblicascandiano@pec.ausl.re.it



[www.ausl.re.it](http://www.ausl.re.it)



[facebook.com/AuslRE](https://facebook.com/AuslRE)



[twitter.com/Ausl\\_RE](https://twitter.com/Ausl_RE)



[youtube.com/user/AuslReggioEmilia](https://youtube.com/user/AuslReggioEmilia)